



Station météo ·

Thermo Hygro Quadro Neo

FR Mode d'emploi

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/P700002500000



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

Table des matières

1 Mentions légales.....	4
2 Note de validité	4
3 A propos de ce mode d'emploi	4
4 Vue d'ensemble des pièces et contenu de la livraison.....	5
5 Affichage à l'écran.....	6
6 Avant la mise en service.....	7
7 Mise en place de l'alimentation électrique.....	7
8 Indicateur de niveau de batterie.....	8
9 Réglage automatique de l'heure	8
10 Réglage manuel de la date et de l'heure	8
11 Réglage du fuseau horaire	8
12 Réglage du réveil.....	9
13 Fonction Snooze.....	9
14 Changer le nom de la pièce	9
15 Réception automatique des mesures	10
16 Changement d'affichage °C/°F	10
17 Indicateurs de la flèche de tendance.....	10
18 MAX/MIN Données météorologiques.....	10
19 Rétro-éclairage	10
20 Déclaration de conformité CE	11
21 Garantie	11
22 Élimination	11

1 Mentions légales

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez vous référer aux informations sur la "Garantie" et le "Service" dans cette documentation. Nous vous demandons de comprendre que les retours non sollicités ne peuvent être traités.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2021 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

2 Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :

7000025000000

Version du manuel : 1021

Désignation du manuel :

Manual_7000025000000_Thermo-Hygro-Quadro-Neo_fr_BRESSER_v102021a

Toujours fournir des informations lors de la demande de service.

3 A propos de ce mode d'emploi



INFORMATION

Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à un tiers, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit.

4 Vue d'ensemble des pièces et contenu de la livraison

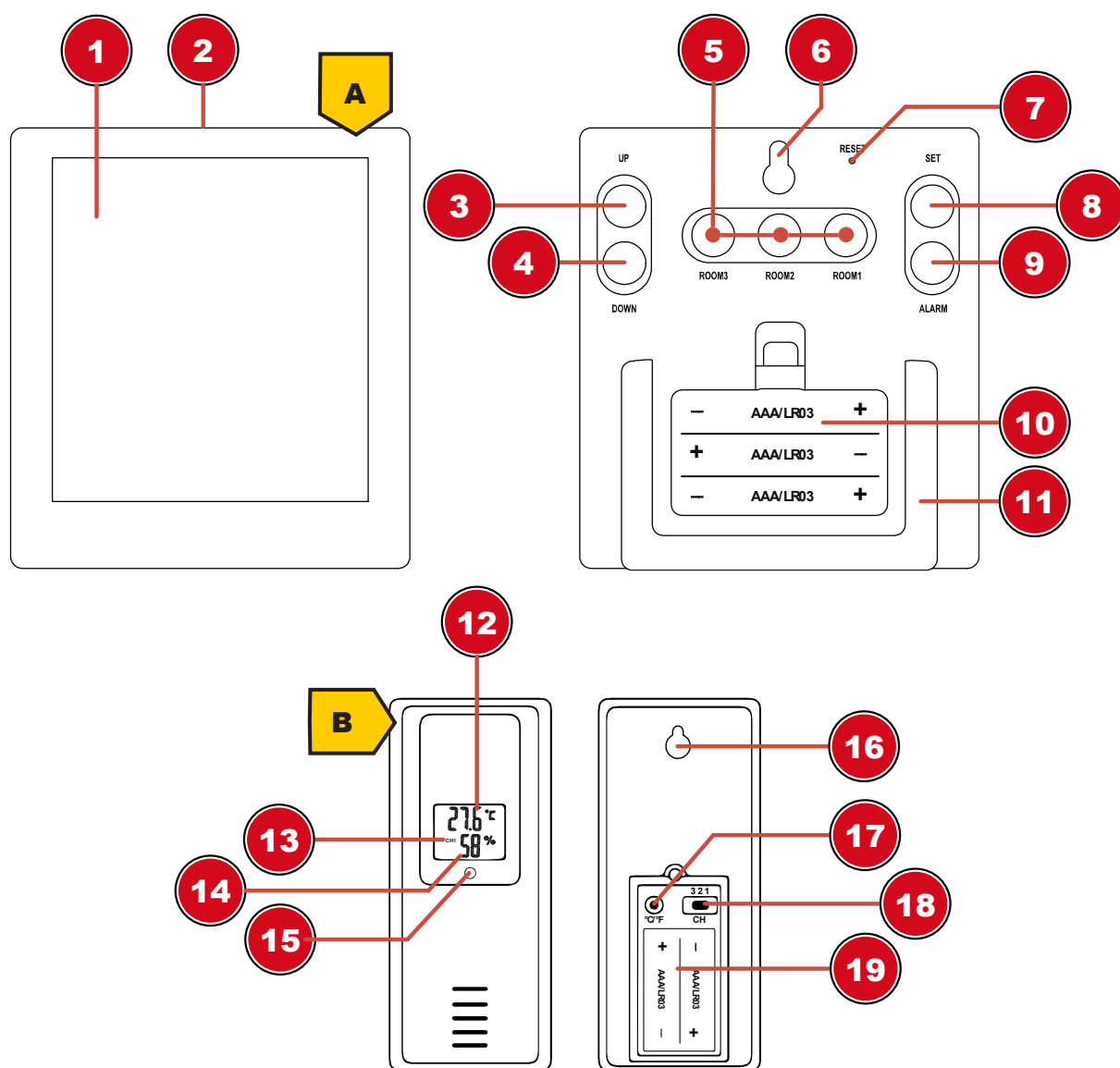


Fig. 1: Toutes les parties de la station de base (en haut) et du capteur sans fil (en bas)

1 Affichage* (station de base)	2 Bouton [SNOOZE / LIGHT]
3 Touche [UP]	4 Touche [DOWN]
5 Boutons [ROOM] (1-3)	6 Support mural (station de base)
7 Bouton [RESET]	8 Bouton [SET]
9 Bouton [ALARM] (Alarme)	10 Compartiment à piles (station de base)
11 Support (pliable)	12 Affichage de la température
13 Affichage du canal	14 Affichage de l'humidité
15 Indicateur de fonctionnement	16 Support mural (capteur sans fil)
17 Bouton [°C / °F]	18 Curseur de canal
19 Compartiment à piles (capteur sans fil)	

Contenu de la livraison :

Station de base (A), capteur sans fil (3 pcs.)(B)

Également requis (non inclus) :

9 pièces. Piles Mignon (1,5V, type AAA/LR03), petit tournevis Phillips

*Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre "Affichage de l'écran"

5 Affichage à l'écran

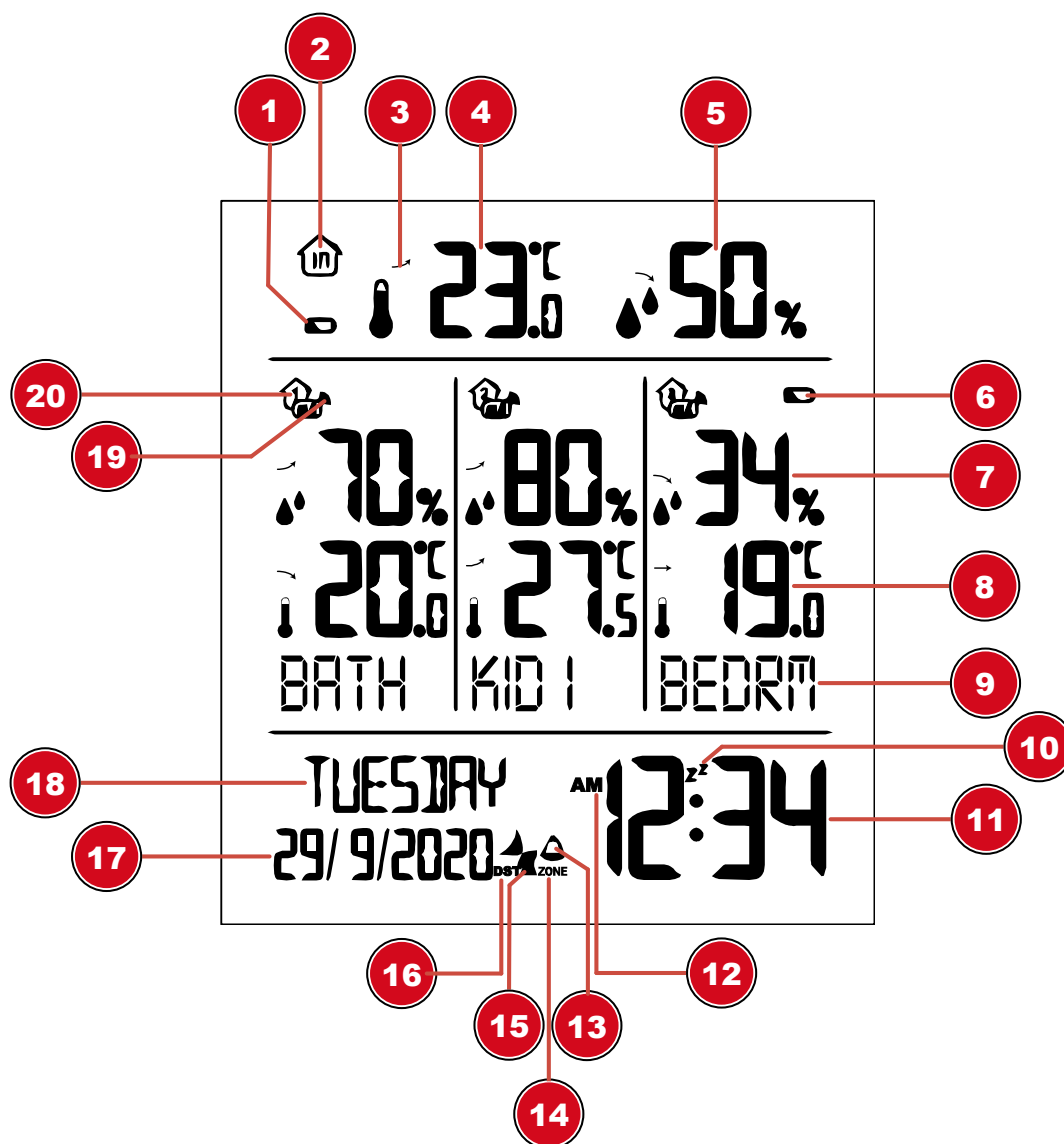


Fig. 2: Indications sur l'écran de la station de base

1 État de la batterie (station de base)	2 Symbole pour l'affichage intérieur
3 Flèche de tendance	4 Température intérieure
5 Humidité intérieure	6 État de la batterie (capteur sans fil)
7 Humidité extérieure (capteur sans fil)	8 Température extérieure (capteur sans fil)
9 Description de la pièce (pour l'emplacement du capteur)	10 Symbole de la fonction "snooze" active
11 heure actuelle ou heure de réveil	12 Affichage AM/PM en mode 12 heures
13 Symbole de l'alarme activée	14 Symbole pour le réglage du fuseau horaire actif
15 Icône de réception du signal de l'horloge radio	16 Symbole de l'heure d'été active (DST)

6 Avant la mise en service



INFORMATION

Évitez les erreurs de connexion !

Afin d'éviter les problèmes de connexion entre les appareils, les points suivants doivent être respectés lors de la mise en service.

1. Placez l'unité de base (récepteur) et le capteur (émetteur) aussi près que possible l'un de l'autre.
2. Installez l'alimentation électrique de la station de base et attendez que la température intérieure soit affichée.
3. Établir l'alimentation électrique du capteur.
4. Installer/exploiter l'unité de base et le capteur dans la portée de transmission effective.
5. Assurez-vous que l'unité de base et le capteur radio sont réglés sur le même canal.

Lorsque vous changez les piles, retirez toujours les piles de l'unité de base et du capteur et réinsérez-les dans le bon ordre pour que la connexion radio puisse être rétablie. Si l'un des deux appareils fonctionne par l'intermédiaire d'une connexion au secteur, la connexion au secteur de cet appareil doit également être brièvement débranchée lors du remplacement de la pile. Si, par exemple, seules les piles du capteur sont remplacées, le signal ne peut pas être reçu ou ne peut plus être reçu correctement.

Notez que la portée réelle dépend des matériaux de construction utilisés dans le bâtiment et de la position de l'unité de base et du capteur extérieur. Les influences extérieures (divers émetteurs radio et autres sources d'interférence) peuvent réduire considérablement la portée possible. Dans ce cas, nous recommandons de trouver d'autres emplacements pour l'unité de base et le capteur extérieur. Parfois, un déplacement de quelques centimètres suffit !

7 Mise en place de l'alimentation électrique

Unité de base

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les bornes des piles sont correctement positionnés (+/-).
3. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
4. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la station de base.

Capteur sans fil

5. Retirez la vis du couvercle du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme approprié et retirez le couvercle du compartiment des piles.
6. Déplacez le curseur du canal sur le canal souhaité.

INFORMATION ! Cette station de température et hygrométrie peut être exploitée avec jusqu'à 3 capteurs à distance. Chaque capteur à distance connecté doit fonctionner sur un canal différent. Si un seul capteur à distance est connecté, il doit être exploité sur le canal 1.

7. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les bornes des piles sont correctement positionnés (+/-).
8. Remplacez et vissez le couvercle du compartiment des piles.

8 Indicateur de niveau de batterie

1. Lorsque le niveau des piles de la station de base ou du capteur sans fil atteint un niveau critique, le symbole du niveau des piles apparaît dans la zone appropriée de l'écran.
2. Lorsque vous remplacez un jeu de piles, retirez toujours les piles de l'autre partie de l'appareil et remettez-les dans le bon ordre (voir le chapitre "Mise en place de l'alimentation électrique"). Remplacez les piles à changer dans la partie correspondante de l'appareil par un ensemble complètement neuf à pleine capacité. Cela garantit que la connexion entre les appareils sera à nouveau rétablie correctement.

9 Réglage automatique de l'heure

Une fois l'alimentation établie, l'horloge recherche automatiquement le signal radio, ce qui prend environ 3 à 8 minutes pour terminer ce processus.

Si le signal radio est reçu correctement, la date et l'heure sont automatiquement réglées et l'icône du signal radio s'allume.

Si aucun signal n'est reçu, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur la touche DOWN pendant environ 2 secondes pour réactiver la réception du signal radio.
2. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal, l'heure doit être réglée manuellement.

10 Réglage manuel de la date et de l'heure

INFORMATION ! Il est impossible d'effectuer un réglage manuel de l'heure lorsque la recherche du signal horaire est active (le symbole correspondant clignote). Attendez que la recherche du signal horaire soit terminée pour effectuer le réglage manuel de l'heure.

1. Appuyez sur la touche SET pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à définir clignotent.
3. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
4. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Séquence de réglage : Heures > Minutes > Mode 12/24 heures > Année > Mois > Jour > Fuseau horaire > Langue
6. Enfin, appuyez sur le bouton SET pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

*Le réglage de la langue se rapporte aux jours de la semaine ainsi qu'aux noms des pièces. Langues disponibles : Anglais, allemand, français, espagnol, italien, danois, suédois

11 Réglage du fuseau horaire

Le fuseau horaire est défini dans le cadre du réglage manuel de l'heure. Vous trouverez également des informations plus détaillées dans le chapitre "Réglage manuel de l'heure".

1. Appuyez sur la touche SET pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche SET jusqu'à ce que l'écran affiche le réglage du décalage horaire (le réglage d'usine est '00').
3. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour sélectionner le décalage de l'heure souhaité en heures (-23 à +23 heures).
4. Appuyez sur la touche SET pendant environ 3 secondes pour confirmer l'écart de temps sélectionné.

12 Réglage du réveil

INFORMATION ! Le réglage de l'alarme ne peut pas être effectué lorsque la recherche du signal horaire est active (le symbole correspondant clignote). Attendez que la recherche du signal horaire soit terminée pour pouvoir régler l'alarme manuelle.

1. Appuyez sur le bouton Alarm pour afficher l'heure de l'alarme.
2. Appuyez sur la touche ALARM et maintenez-la enfoncée pendant env. 2 secondes pour entrer dans le mode de réglage de l'heure de l'alarme.
3. Les chiffres à définir clignotent.
4. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour modifier la valeur.
5. Appuyez sur le bouton ALARM pour confirmer la saisie et passer au réglage suivant.
6. Séquence de réglage : Heures > minutes
7. Enfin, appuyez sur le bouton ALARM pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

Activer/désactiver l'alarme

8. En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche ALARM pour afficher l'heure d'alarme actuellement réglée. L'heure de l'alarme et l'état de l'alarme (ON/OFF) sont affichés.
9. Appuyez sur le bouton UP pour activer l'appel de réveil (ON). Le symbole s'affiche sur l'écran LCD.
10. Appuyez à nouveau sur la touche SET pour désactiver l'appel de réveil. Le symbole n'est plus affiché.

13 Fonction Snooze

1. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour activer la fonction Snooze. L'alarme retentit à nouveau après environ 5 minutes.
2. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel autre bouton pour arrêter l'alarme jusqu'à ce que l'heure d'alarme réglée soit de nouveau atteinte.
3. Si aucune touche n'est enfoncée, l'alarme est automatiquement désactivée au bout de 2 minutes.

INFORMATION ! La fonction "snooze" peut être réactivée jusqu'à sept fois avant que l'alarme ne s'arrête automatiquement.

14 Changer le nom de la pièce

INFORMATION ! Le nom de la pièce ne peut pas être modifié lorsque la recherche de signal horaire est active (l'icône correspondante clignote). Attendez que la recherche du signal horaire soit terminée pour pouvoir modifier le nom de la pièce.

1. Appuyez sur la touche ROOM du capteur sans fil souhaité. Le nom de la pièce clignote.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche ROOM pour sélectionner l'un des 5 noms de pièce prédéfinis. Vous pouvez également continuer ou attendre environ 5 secondes jusqu'à ce que la modification soit enregistrée automatiquement. L'écran cesse de clignoter.
3. Appuyez sur la touche UP pour passer à la saisie d'une désignation de pièce libre. "_" clignote.
4. Appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que la valeur d'entrée souhaitée clignote. Valeurs de saisie possibles : A-Z, 0-9, _ > < / * -
5. Appuyez à nouveau sur le bouton ROOM pour passer à la valeur d'entrée suivante et saisissez-la comme décrit au point 4.

- Enfin, appuyez sur le bouton ROOM pour enregistrer la saisie. Si aucune entrée n'est effectuée dans les 5 secondes, les réglages effectués jusqu'à ce point sont automatiquement enregistrés. Dans les deux cas, l'écran cesse de clignoter et la saisie libre est enregistrée.

15 Réception automatique des mesures

Dès que les piles sont insérées, la station de base commence à afficher les valeurs mesurées pour l'espace intérieur. Les premières valeurs mesurées par le capteur extérieur sont affichées dans les trois premières minutes après la mise en service.

16 Changement d'affichage °C/°F

- **Unité de base**

En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche DOWN pour basculer entre °C et °F.

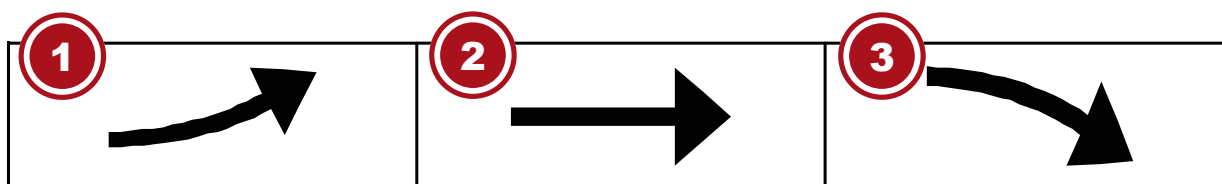
Capteur sans fil

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.

Appuyez sur le bouton °C/°F pour basculer entre °C et °F.

Refermez le compartiment à piles.

17 Indicateurs de la flèche de tendance



1 En hausse

2 Stable

3 Chute

L'indicateur de tendance de la température et de l'humidité montre les tendances des changements dans les prochaines minutes. Les flèches indiquent une tendance à la hausse, stable ou à la baisse.

18 MAX/MIN Données météorologiques

Les températures intérieures et extérieures maximales et minimales ainsi que l'humidité intérieure sont stockées par l'unité principale pendant 24 heures :


- Appuyez plusieurs fois sur la touche UP pour afficher les valeurs mémorisées les unes après les autres.
- Lectures maximales (MAX) > Lectures minimales (MIN) > Lectures actuelles
- Appuyez sur la touche UP pendant environ 2 secondes pour effacer définitivement toutes les lectures enregistrées.

INFORMATION ! Si la lecture est inférieure à la plage enregistrable, l'affichage indique "LL.L". Si la lecture est supérieure à la plage enregistrable, l'affichage indique "HH.H".

19 Rétro-éclairage

Appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT pour activer le rétro-éclairage pendant 5 secondes.


20 Déclaration de conformité CE


 Une "Déclaration de conformité" conforme aux directives applicables et aux normes correspondantes a été préparée par Bresser GmbH. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.bresser.de/download/700002500000/CE/700002500000_CE.pdf


21 Garantie

La période de garantie normale est de 5 ans et commence le jour de l'achat. Pour connaître les conditions et services de garantie complets, veuillez consulter le site www.bresser.de/warranty_terms.

22 Élimination

 Éliminez correctement les matériaux d'emballage, en fonction de leur type, comme le papier ou le carton. Contactez votre service local d'élimination des déchets ou l'autorité environnementale pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée.

 Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !
Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

 Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez les rapporter gratuitement après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux).

Les piles et les batteries rechargeables sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du symbole chimique du polluant. "Cd" signifie cadmium, "Hg" signifie mercure et "Pb" signifie plomb.



Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

e-mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd
Customer Support
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
United Kingdom

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

e-mail: sav@bresser.fr
Téléphone:** 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Service après-vente
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

**Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

e-mail: info@bresserbenelux.nl
Téléfono*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux
Klantenservice
Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT



Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

e-mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Téléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
Servicio al Cliente
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

    @BresserEurope

